



**Benjamin Moore®**

## FICHE DE DONNÉES DE SECURITÉ

Date de révision : 13-avr.-2023

Numéro de révision: 1

### 1. IDENTIFICATION DU PRODUIT ET DE LA SOCIÉTÉ

**Nom du produit** ARBORCOAT EXTERIOR WATERBORNE SEMI-TRANSPARENT DECK & SIDING STAIN CLEAR TINT BASE  
**Code du produit** F63806, 3001734  
**Code produit Alternate** F63806, F63899  
**SAP Nombre Matériel** NA, 3001734  
**Classe de produit** TEINTURE  
**Couleur** Transparent  
**Utilisation recommandée** TEINTURE  
**Restrictions d'utilisation** Aucun renseignement disponible

#### Fabriqué pour

Benjamin Moore & Cie Limitée  
8775, rue Keele  
Concord ON L4K 2N1  
Tél.: 1-800-361-5898  
www.benjaminmoore.com/fr-ca

#### Fabricant

Benjamin Moore & Cie  
101 Paragon Drive  
Montvale, NJ 07645  
Tél. : 1-866-708-9180  
www.benjaminmoore.com

#### Numéro d'appel d'urgence

CHEMTREC: +1 703-741-5970 / 1-800-424-9300  
+1 703-527-3887 (en dehors des États-Unis et du Canada)  
CANUTEC: 613-996-6666 (urgence de transport seulement)

### 2. IDENTIFICATION DES DANGERS

#### Classification

Ce produit chimique est considéré comme dangereux par le Règlement sur les produits dangereux (HPR: DORS / 2015-17)

Sensibilisation de la peau	Catégorie 1A
Mutagénicité sur les cellules germinales	Catégorie 1B
Cancérogénicité	Catégorie 1B
Toxicité pour la reproduction	Catégorie 1B

#### Éléments d'étiquetage

**Danger**

**Mentions de danger**

Peut provoquer une allergie cutanée  
Peut induire des anomalies génétiques  
Peut provoquer le cancer  
Peut nuire à la fertilité ou au fœtus



**Aspect** liquide

**Odeur** solvant

#### Conseils de prudence - Prévention

Se procurer les instructions avant l'utilisation  
Ne pas manipuler avant d'avoir lu et compris toutes les précautions de sécurité  
Utiliser l'équipement de protection individuelle requis  
Éviter de respirer les poussières/fumées/gaz/brouillards/vapeurs/aérosols  
Il ne faut pas que les vêtements de travail contaminés quittent le lieu de travail  
Porter des gants de protection

#### Conseils de prudence - Réponse

EN CAS d'exposition prouvée ou suspectée : consulter un médecin  
Traitement spécifique (voir . sur cette étiquette)

#### Peau

EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU : laver abondamment à l'eau et au savon  
En cas d'irritation ou d'éruption cutanée : consulter un médecin  
Laver les vêtements contaminés avant réutilisation

#### Conseils de prudence - Entreposage

Garder sous clef

#### Conseils de prudence - Élimination

Éliminer le contenu/réceptacle dans une usine d'élimination des déchets approuvée

#### Autres renseignements

Aucun renseignement disponible

**AVERTISSEMENT :** Ce produit contient des composés d'isothiazolinone à des concentrations inférieures à 0,1 %.  
En plus de jouer le rôle de biocides couramment utilisés dans la plupart des peintures, ces substances servent d'agents de conservation dans une variété de produits de soins personnels. Certaines personnes peuvent y être sensibles ou allergiques, même à de faibles doses.

### 3. COMPOSITION : RENSEIGNEMENTS SUR LES COMPOSANTS

**Confidential Business**

\*Le pourcentage exact (concentration) de la composition est retenue comme

Information note secret commercial

#### 4. PREMIERS SOINS

<b>Conseils généraux</b>	Si les troubles se prolongent, consulter un médecin. Montrer cette fiche technique de santé-sécurité au médecin en consultation.
<b>Contact avec les yeux</b>	Rincer abondamment les yeux avec de l'eau. Après un rinçage initial, retirer les lentilles cornéennes s'il y a lieu, puis poursuivre le rinçage pendant au moins 15 minutes, en gardant les yeux ouverts. Consulter un médecin si les symptômes persistent.
<b>Contact avec la peau</b>	Laver immédiatement avec du savon beaucoup d'eau tout en retirant tous les vêtements et toutes les chaussures contaminés. Si l'irritation de la peau persiste, appeler un médecin. Laver les vêtements avant de les réutiliser. Détruire les articles contaminés tels que: chaussures.
<b>Inhalation</b>	Sortir à l'air frais. Si les symptômes persistent, appeler un médecin. En l'absence de respiration, placer sous respiration artificielle. Appeler immédiatement un médecin.
<b>Ingestion</b>	Rincer immédiatement la bouche avec de l'eau, puis en boire abondamment par la suite. À moins d'une recommandation médicale, ne pas induire le vomissement. Ne jamais rien administrer par la bouche à une personne inconsciente. Consulter un médecin.
<b>Protection pour les secouristes</b>	Utiliser un équipement de protection personnelle.
<b>Symptômes et Effets les Plus Importants</b>	Peut causer une réaction cutanée allergique.
<b>Avis aux médecins</b>	Traiter en fonction des symptômes.

#### 5. MESURES DE LUTTE CONTRE L'INCENDIE

<b>Agents extincteurs appropriés</b>	Mousse, poudre pour feux, eau. Utiliser des moyens d'extinction appropriés aux conditions locales et à l'environnement voisin.
<b>Équipement de protection et précautions pour les pompiers</b>	Comme avec tout incendie, porter un appareil respiratoire autonome à demande de pression, MSHA/NIOSH (homologué ou équivalent) et une tenue de protection complète.
<b>Risques Spécifiques à la Substance Chimique</b>	Matériel combustible. Exposé au feu ou à une chaleur extrême, un contenant fermé peut éclater. Tenir loin de la chaleur et des sources d'allumage. La décomposition

---

	thermique peut entraîner le dégagement de vapeurs et de gaz irritants.
<b>Sensibilité au choc</b>	Non
<b>Sensibilité à la décharge électrostatique</b>	Oui
<b>Données sur l'inflammabilité</b>	
<b>Point d'éclair (°F)</b>	Non applicable
<b>Point d'éclair (°C)</b>	Non applicable
<b>Méthode</b>	Non applicable
<b>Limites d'inflammation dans l'air</b>	
<b>Limite inférieure d'inflammabilité</b>	Aucune donnée disponible
<b>Limite supérieure d'inflammabilité:</b>	Aucune donnée disponible
<b>NFPA</b>	
<b>Risques pour la santé</b>	2
<b>Inflammabilité</b>	0
<b>Stabilité</b>	0
<b>Spécial :</b>	Sans objet

#### Légende NFPA

0=Non dangereux

1=Faible

2=Modéré

3=Élevé

4=Sévère

*Le classement assigné est seulement un classement suggéré, l'entrepreneur/employeur a les responsabilités finales du classement du NFPA où ce système est utilisé.*

*L'information additionnelle concernant le système de classification NFPA est disponible à partir du National Fire Protection Agency (NFPA) au [www.nfpa.org](http://www.nfpa.org).*

## 6. MESURES À PRENDRE EN CAS DE DÉVERSEMENT ACCIDENTAL

<b>Précautions personnelles</b>	Porter un équipement de protection individuelle. Éloigner de toute source d'allumage.
<b>Autres informations</b>	Empêcher toute fuite ou rejet additionnel s'il est possible de le faire en toute sécurité. Empêcher la contamination des eaux souterraines et la pénétration du produit dans les drains. Ne pas rejeter dans le système d'égout sanitaire ni dans les eaux de surface. Alerter les autorités locales en cas de rejet substantiel ne pouvant être confiné.
<b>Précautions relatives à l'environnement</b>	Consulter la section 12 pour des données écologiques supplémentaires.
<b>Méthodes de nettoyage</b>	Endiguer. Étancher à l'aide de matières absorbantes inertes. Ramasser et déposer dans des contenants bien

---

étiquetés. Nettoyer à fond les surfaces contaminées.

## 7. MANUTENTION ET STOCKAGE

### Manutention

Utiliser uniquement dans un local doté d'un système approprié de ventilation par aspiration. Éviter de respirer les vapeurs ou les brouillards vaporisés. Prendre les mesures préventives appropriées contre les décharges statiques. Pour prévenir l'allumage des vapeurs par une décharge d'électricité statique, toutes les pièces d'équipement métalliques doivent être mises à la terre. Tenir loin des flammes, des surfaces de chaleur et des sources d'allumage.

### Entreposage

Garder les récipients bien fermés dans un endroit sec, frais et bien ventilé. Protéger de la chaleur. Tenir à l'abri des flammes nues, des surfaces chaudes et des sources d'inflammation. Conserver dans des conteneurs proprement étiquetés. Conserver hors de la portée des enfants.

### Matières incompatibles

Incompatible avec les acides et les bases fortes, ainsi qu'avec les agents oxydants puissants.

## 8. CONTRÔLES DE L'EXPOSITION/PROTECTION INDIVIDUELLE

### Limites d'exposition

#### Légende

ACGIH - Les limites d'exposition en milieu de travail de la American Conference of Governmental Industrial Hygienists

Alberta - Les limites d'exposition en milieu de travail en Alberta

Colombie-Britannique - Les limites d'exposition en milieu de travail en Colombie-Britannique

Ontario - Les limites d'exposition en milieu de travail en Ontario

Québec - Les limites d'exposition en milieu de travail au Québec

N/E - Non établi

### Mesures techniques

Vérifier que la ventilation est adéquate, en particulier dans des zones confinées.

### Équipement de protection individuelle

#### **Protection des yeux/du visage**

lunettes de sécurité à protection intégrale S'il y a un risque d'éclaboussures, porter: Lunettes de sécurité avec protections latérales

#### **Protection de la peau**

#### **Protection respiratoire**

Vêtements à manches longues et gants de protection. N'utiliser qu'avec une ventilation adéquate. Dans une application dépassant les limites d'exposition admissibles, porter un appareil respiratoire conforme aux normes NIOSH sélectionné par un technicien qualifié en fonction des conditions de travail particulières. Pour vaporiser le produit ou l'appliquer en lieu confiné, porter un appareil respiratoire recommandé pour la pulvérisation de peinture

ou pour la protection contre les vapeurs organiques conforme aux normes NIOSH.

**Mesures d'hygiène**

Éviter le contact avec la peau, les yeux et les vêtements. Enlever et laver les vêtements contaminés avant réutilisation. Laver à fond après manipulation. Lors de l'utilisation, ne pas manger, boire ou fumer.

## 9. PROPRIÉTÉS PHYSIQUES ET CHIMIQUES

Aspect	liquide
Odeur	solvant
Seuil de perception de l'odeur	Aucun renseignement disponible
Densité (lbs./gal)	8.4 - 8.8
Densité	1.00 - 1.05
pH	Aucun renseignement disponible
Viscosité (cps)	Aucun renseignement disponible
Solubilité(s)	Aucun renseignement disponible
Solubilité dans l'eau	Aucun renseignement disponible
Taux d'évaporation	Aucun renseignement disponible
Pression de vapeur à 20 °C (kPa)	Aucun renseignement disponible
Densité de vapeur relative	Aucun renseignement disponible
% solides en masse	25 - 35
% solides en volume	20 - 30
% volatiles en masse	65 - 75
% volatiles en volume	70 - 80
Teneur limite réglementaire en COV (g/l)	< 100
Point d'ébullition (°F)	212
Point d'ébullition (°C)	100
Point de congélation (°F)	32
Point de congélation (°C)	0
Point d'éclair (°F)	Non applicable
Point d'éclair (°C)	Non applicable
Méthode	Non applicable
Inflammabilité (solide, gaz)	Non applicable
Limite supérieure d'inflammabilité:	Non applicable
Limite inférieure d'inflammabilité	Non applicable
Temp d'autoignition (°F)	Aucun renseignement disponible
Temp d'autoignition (°C)	Aucun renseignement disponible
Température de décomposition (°F)	Aucun renseignement disponible
Température de décomposition (°C)	Aucun renseignement disponible
Coefficient de partage	Aucun renseignement disponible

## 10. STABILITÉ ET RÉACTIVITÉ

**Réactivité**

Sans objet

**Stabilité chimique**

Stable dans des conditions normales. Une polymérisation dangereuse ne se produit pas.

<b>Conditions à éviter</b>	Tenir loin des flammes, des surfaces chaudes, de l'électricité statique et des sources d'allumage.
<b>Matières incompatibles</b>	Incompatible avec les acides et les bases fortes, ainsi qu'avec les agents oxydants puissants.
<b>Produits de décomposition dangereux</b>	Une décomposition thermique peut mener à l'émission de gaz et de vapeurs irritants.
<b>Risques de réactions dangereuses</b>	Aucun dans des conditions d'emploi normales.

## 11. DONNÉES TOXICOLOGIQUES

### Renseignements sur le produit Informations sur les voies d'exposition probables

**Voies majeures d'exposition** Contact avec les yeux ou la peau et inhalation.

**Toxicité aiguë**  
**Renseignements sur le produit** Une exposition répétée et prolongée aux solvants organiques peut causer des dommages irréversibles au cerveau et au système nerveux. Il peut être nocif ou fatal de faire intentionnellement un usage abusif du produit en concentrant et en inhalant les vapeurs.

### Symptômes liés aux caractéristiques physiques, chimiques et toxicologiques

**Symptômes** Aucun renseignement disponible

### Effets retardés et immédiats et effets chroniques d'une exposition de courte et de longue durée

**Contact avec les yeux**  
**Contact avec la peau** Un contact avec les yeux peut causer une irritation. Peut causer une irritation de la peau ou une dermatite. Un contact prolongé avec la peau peut dessécher la peau et entraîner une dermatite.

**Inhalation** En concentration élevée, les vapeurs et aérosols irritent les yeux, le nez, la gorge et les poumons et peuvent causer des maux de tête, des étourdissements, de la somnolence, des pertes de conscience, ainsi que d'autres effets néfastes au système nerveux central.

**Ingestion** L'ingestion peut irriter les membranes muqueuses. Une petite quantité de ce produit aspiré dans le système respiratoire lors de l'ingestion ou du vomissement peut causer des dommages pulmonaires bénins ou graves, pouvant à la limite entraîner la mort.

**Sensibilisation** Peut provoquer une allergie cutanée.

**Effets neurologiques** Aucun renseignement disponible.

**Effets mutagènes** Susceptible d'induire des anomalies génétiques.

**Effets sur la reproduction** Peut nuire à la fertilité ou au fœtus.

**Effets sur le développement** Aucun renseignement disponible.

**Effets sur les organes cibles** Aucun renseignement disponible.

**STOT - exposition unique** Aucun renseignement disponible.

**STOT - exposition répétée**  
**Autres effets nocifs**  
**Risque d'aspiration**

Aucun renseignement disponible.  
Aucun renseignement disponible.  
Peut être nocif en cas d'ingestion et de pénétration dans les voies respiratoires. L'aspiration de faibles quantités de ce produit dans l'appareil respiratoire durant l'ingestion ou la régurgitation peut causer de graves lésions aux poumons pouvant conduire à la mort.

### Mesures numériques de la toxicité

Les valeurs suivantes sont calculées d'après le chapitre 3.1 du document du SGH

ETAmél (orale)	368738 mg/kg
ETAmél (cutané)	147495 mg/kg
ETAmél (inhalation-poussière/brouillard)	403.3 mg/l

### Renseignements sur les composants

Attention - Ce mélange contient une substance non encore testée complètement

### Toxicité chronique

#### **Cancérogénicité**

*L'information ci-dessous indique si chaque agence a énuméré n'importe quel ingrédient comme carcinogène .:*

- Le cobalt et les composés de cobalt sont considérés comme potentiellement cancérogènes pour l'humain par le CIRC (2B). Cependant, les données ne permettent pas d'établir clairement la cancérogénicité du cobalt et des composés du cobalt pour l'humain.

#### **Légende**

CIRC : Centre International de Recherche sur le Cancer  
NTP : National Toxicity Program  
OSHA : Occupational Safety & Health Administration

## 12. DONNÉES ÉCOLOGIQUES

### Effets écotoxicologiques

Les effets environnementaux de ce produit n'ont pas été pleinement étudiés.

### Renseignements sur le produit

#### Toxicité aiguë aux poissons

Aucun renseignement disponible

#### Toxicité aiguë aux invertébrés aquatiques

Aucun renseignement disponible

#### Toxicité aiguë aux plantes aquatiques

Aucun renseignement disponible

### Persistance et dégradabilité



Aucun renseignement disponible.

**Bioaccumulation**

Il n'existe aucune donnée pour ce produit.

**Mobilité dans des milieux environnementaux**

Aucun renseignement disponible.

**Ozone**

Non applicable

**Renseignements sur les composants**

**Toxicité aiguë aux poissons**

**Toxicité aiguë aux invertébrés aquatiques**

**Toxicité aiguë aux plantes aquatiques**

Aucun renseignement disponible

**13. CONSIDÉRATIONS RELATIVES À L'ÉLIMINATION**

**Méthode d'élimination des déchets dangereux**

L'élimination des déchets dangereux doit être conforme aux règlements fédéraux, provinciaux et locaux. Comme les exigences varient selon la localité, consulter le Service de collecte des ordures ou la Direction de la protection de l'environnement pour connaître les moyens d'élimination.

**Avertissement au sujet des contenants vides**

Les contenants vides peuvent contenir des résidus de produits. Respecter les avertissements de l'étiquette, même après avoir vidé le contenant. Les vapeurs résiduelles peuvent exploser à l'inflammation.

**14. INFORMATIONS RELATIVES AU TRANSPORT**

**TMD**

Non réglementé

**ICAO**

Pour de plus amples renseignements, communiquer avec le fabricant.

**IMDG / OMI**

Pour de plus amples renseignements, communiquer avec le fabricant.

**15. INFORMATIONS SUR LE RÉGLEMENTATION**

## Inventaires internationaux

TSCA : États-Unis                      Oui -Tous les composants sont énumérés ou exclus.  
LIS : Canada                              Oui -Tous les composants sont énumérés ou exclus.

## Inventaire national des rejets de polluants (INRP)

### INRP - Sections 1-4

Ce produit contient les substances chimiques suivantes, assujetties aux sections 1-4 du INRP :

*Aucun*

### INRP - Section 5

Ce produit contient les substances chimiques suivantes, assujetties à la section 5 du INRP :

*Aucun*

### SIMDUT État réglementaire

Ce produit a été classé conformément aux critères de danger du règlement sur les produits dangereux (RPD) et la fiche de données de sécurité contient tous les renseignements requis par le RPD

## 16. AUTRES INFORMATIONS

### HMIS

Risques pour la santé	2*
Inflammabilité	0
Réactivité:	0
Protection individuelle	-

### Légende HMIS

0 = Danger minimal

1 = Danger faible

2 = Danger modéré

3 = Danger sérieux

4 = Danger sévère

\* = Danger chronique

X = Défini par l'utilisateur

*Remarque : Le code EPI a été délibérément laissé en blanc. Indiquer un code EPI qui assurera la protection des employés contre les dangers que présente le produit dans des conditions d'emploi normales.*

*Avertissement : Le classement HMIS® est fondé sur une échelle graduée de 0 à 4, selon laquelle 0 représente des risques minimes et 4 des risques graves. Même si l'indication des codes HMIS® sur les FS n'est pas obligatoire en vertu de l'article 29 CFR 1910.1200, le fabricant a choisi de les indiquer. Le classement HMIS® doit servir seulement à l'intérieur d'un programme HMIS® mis en oeuvre intégralement et pour lequel les travailleurs ont reçu une formation appropriée. HMIS® est une marque de commerce déposée de la NPCA. Le matériel HMIS® peut être obtenu exclusivement de J.J. Keller au 800 327-6868.*

**AVERTISSEMENT!** Le raclage, le sablage ou l'enlèvement des vieilles couches de peinture peuvent entraîner le dégagement de poussières de plomb. LE PLOMB EST TOXIQUE. UNE EXPOSITION AUX POUSSIÈRES DE PLOMB PEUT CAUSER DES MALADIES GRAVES OU DES DOMMAGES AU CERVEAU, NOTAMMENT CHEZ LES

---

ENFANTS. LES FEMMES ENCEINTES DOIVENT AUSSI ÉVITER TOUTE EXPOSITION. Réduire le risque d'exposition en portant un appareil respiratoire conforme aux normes NIOSH. Nettoyer à fond à l'aide d'un aspirateur HEPA et une vadrouille humide. Avant de commencer un travail d'enlèvement de peinture, prière de consulter le site de Santé Canada à [http://www.hc-sc.gc.ca/ewh-semt/contaminants/lead-plomb/asked\\_questions-questions\\_posees-fra.php](http://www.hc-sc.gc.ca/ewh-semt/contaminants/lead-plomb/asked_questions-questions_posees-fra.php) pour connaître les moyens de protection pour soi-même et sa famille.

**Préparée par** Service de la gestion responsable des produits  
Benjamin Moore & Cie  
101 Paragon Drive  
Montvale, NJ 07645  
800-225-5554

**Date d'émission** 11-août-2021

**Date de révision :** 13-avr.-2023  
**Justification de la révision** Non disponible

**Avis de non-responsabilité**

Les informations contenues dans le présent document sont présentées de bonne foi et sont considérées comme exactes à la date indiquée ci-dessus. Cette information est fournie sans garantie d'aucune sorte. Les employeurs devraient utiliser cette information uniquement à la suite de l'utilisation de ces matériaux et de la sécurité et de la santé des employés. Toute utilisation de ces données et informations doit être déterminée par les lois et règlements fédéraux, provinciaux et locaux applicables.

**Fin de la fiche signalétique**